

THE SPANISH STUDENT



PLAY BY
Henry Wadsworth Longfellow
(1843)

MUSIC COMPOSED BY
C. Villiers Stanford
(1871)

CLARINET 1

COVER IMAGE
"La conversación"
by
Eduardo Sánchez Solá
1869 - 1948



This score is in the Public Domain and has No Copyright under United States law. Anyone is welcome to make use of it for any purpose. Decorative images on this score are also in the Public Domain and have No Copyright under United States law. No determination was made as to the copyright status of these materials under the copyright laws of other countries. They may not be in the Public Domain under the laws of other countries. EHMS makes no warranties about the materials and cannot guarantee the accuracy of this Rights Statement. You may need to obtain other permissions for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy or moral rights may limit how you may use the material. You are responsible for your own use. <http://rightsstatements.org/>

Text written for this score, including project information and descriptions of individual works does have a new copyright, but is shared for public reuse under a Creative Commons Attribution NonCommercial (CC BY-NC 4.0 International) license. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>





ENGLISH HERITAGE

MUSIC SERIES

The “renaissance” in English music is generally agreed to have started in the late Victorian period, beginning roughly in 1880. Public demand for major works in support of the annual choral festivals held throughout England at that time was considerable which led to the creation of many large scale works for orchestra with soloists and chorus.

Although a number of those works were engraved, printed and are regularly performed today, performance scores for a considerable number of compositions, both large-scale and more intimate works, are not available. These works were either never engraved or were engraved and printed but are no longer available in the publishers’ catalogues. While the existence of these works is documented in biographies of the composers, the ability to study and, most importantly, to perform these compositions is not possible.

Changes in the International copyright laws, coupled with changing musical tastes, played a pivotal role in creating this void. As a result, music publishers lost the ability to generate revenue from the sale/rental of such music. In 1964, holograph and copyist scores from both Novello and from publishers it represented were offered to the British Library and the Royal College of Music Library (see The RCM Novello Library – The Musical Times, Feb. 1983 by Jeremy Dibble).

These autograph full score manuscripts along with copies of engraved vocal scores, widely available through various online library sources, are now the only resources available for studying and performing these works.

The English Heritage Music Series has been created to ensure that these compositions are preserved, are accessible for scholarly research and, most importantly, are available for performance by future generations. Its mission is to:

- Source non-engraved/out-of-print English composer compositions that are in the U.S. public domain
- Preserve these compositions through the preparation of performance scores using notation software
- Provide open Internet access to the scores to facilitate study, performance and sharing of performance material (program notes, audio, reviews, etc.)

In preparing the English Heritage Music Series editions, every effort has been made to adhere strictly to the notation contained in the manuscripts. Because of the passage of time and its effect on the condition of the manuscript, the absence of clear information often times by the composer in notating divided instruments, and with emendations in the composer and other hands resulting from use of the manuscript in performance, there were numerous circumstances which required interpretation and decisions for notes, accidentals, dynamics, articulations and tempi. Should questions arise in the use of these editions, the composers’ autograph manuscripts and the Novello vocal scores should be consulted for clarification.

Matthew W. Mehaffey
Editor

Professor of Music
University of Minnesota - School of Music
Minneapolis, Minnesota USA

Source Information

Full Score Manuscript
Vocal Score

Royal College of Music Library
Research & Score Preparation

Royal College of Music Library MS 4143
None by composer - EHMS vocal score included on website

Jonathan Frank, Ass't. Librarian - jonathan.frank@rcm.ac.uk
David Fielding - dhcfielding@charter.net

Reference Material and Software

Notation Software: Dorico Pro Version 6.0.22.6052 *Audio Software:* NotePerformer 4 *Graphic Software:* Affinity Photo 2
Document Software: Affinity Publisher 2 *Music Notation Reference:* Behind Bars by Elaine Gould, Faber Music © 2011

INDEX

OVERTURE	2
ACT I Scene 3 - "Serenade"	8
ACT I Scene 5 - "Hypolito's Song"	Tacet
ENTR'ACTE [Act II]	12
ACT II Scene 10 - "Song" [Serenade]	Tacet
ACT III Scene 1 - "Song" [Hypolito]	15
ACT III Scene 2 - Ballet Music	16
ACT III Scene 6 - "Song" [Muleteer]	21

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Clarinet (Bb) 1 & Clarinet (A) 1

THE SPANISH STUDENT

Henry Wadsworth Longfellow

Charles Villiers Stanford

Cl. in A

Overture

Andante ♩ = 63

1-3

p

9-11

12

17-19

p

Solo

23

25-32

mf

p

38

41-46

sf

p < >

52

p

62

63-65

71-73

75

Solo

79-85

89

1

1

Tempo di Bolero ♩ = 92
Attacca

97

4

98-101

p *cresc.* *f*

106

p *p*

Solo

113

tr

D

7

118-124

125

f *p*

Solo

tr

132

cresc.

E

8

134-141

2

145-146

147

cresc. *ff*

F

157

11

164-174

175 Solo **G**
p

182

189 **H**
p **1** **2**
 194-195

I
 rall.....a tempo
8 **1**
 198-205

212
f *p*

218 **K**
3 **4**
 219-221 222-225
p

230 **L**
4
 236-239
p

240
p *p*

248

250-251 254-255 cresc.

257

f cresc. **M** *ff*

265

p

271

7 **N** **4**
275-281 282-285

286

p cresc. *mf* **1**

292

Solo *p* *p*

299

tr *tr* *tr*

305

cresc. **O** **4**
310-313

314 *frummm* **1** **P** **16**
321-336

Musical staff 314-336: Treble clef, key signature of one flat (Bb). Starts with a fermata and a wavy line labeled 'frummm'. A first ending bracket labeled '1' spans measures 321-336. A dynamic marking 'P' is in a box above measure 321. A measure rest for 16 measures is shown in measure 336.

337 **Q** Solo *p*

Musical staff 337-362: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a dynamic marking 'p'. A box labeled 'Q' is above measure 337. The staff contains a melodic line with various articulations and slurs.

343 **R** *frummm* **1** **>**

Musical staff 343-350: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a wavy line labeled 'frummm'. A box labeled 'R' is above measure 343. A first ending bracket labeled '1' spans measures 348-350. A dynamic marking '>' is above measure 350.

351 **S** **5** **2** *p* 355-359 360-361 *p*

Musical staff 351-362: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a dynamic marking 'p'. A box labeled 'S' is above measure 355. First ending brackets labeled '5' (measures 355-359) and '2' (measures 360-361) are present. A dynamic marking 'p' is below measure 362.

363 *cresc.* *dim.* *p*

Musical staff 363-371: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a dynamic marking 'cresc.'. A slur with 'dim.' is under measures 364-366. A dynamic marking 'p' is below measure 367.

372 **T** **7** **U** **2** *ff* 373-379 384-385

Musical staff 372-386: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a box labeled 'T' above measure 372. A first ending bracket labeled '7' spans measures 373-379. A dynamic marking 'ff' is below measure 379. A box labeled 'U' is above measure 380. A first ending bracket labeled '2' spans measures 384-385.

387 **2** 392-393

Musical staff 387-395: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). A first ending bracket labeled '2' spans measures 392-393.

396 **V** *f*

Musical staff 396-404: Treble clef, key signature of two sharps (F#C#). Starts with a dynamic marking 'f' and a box labeled 'V' above measure 396.

403 W

ff 408-409

413

ff 416-417 X 1

422

428

ff

Cl. in A

Act I Scene 3 - Serenade

Andante ♩ = 80

25

Vln I

1-25

pp

31

40

1

49

13

Solo

52-64

pp

2

68-69

p

ppp

1

78

Più Lento

88

96

1(-9) 2 3 4 5 6

pp

104

7 8 9 1 1

The image shows a single staff of music in treble clef, measures 104 through 108. Measure 104 contains a dotted half note G4 with a finger number 7 above it. Measure 105 contains a dotted half note A4 with a finger number 8 above it. Measure 106 contains two eighth notes B4 and C5, both with finger number 9 above them. Measure 107 contains a whole note D5 with a finger number 1 above it. Measure 108 contains a quarter note E5 with a finger number 1 above it, followed by a quarter rest, a quarter note F5 with a finger number 7 above it, and a quarter note G5 with a finger number 7 above it. The staff ends with a double bar line and a fermata over the final note.

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Act I Scene 5 - Hypolito's Song

Tacet

Cl. in Bb

Entr'acte (Act II)

Allegretto ♩ = 76

1-13

15-21

B. Cl. 8ba

28

38-39

41

p

50-53

55

58-61

66-69

70-77

78

82-85

f

92

p

98-107

f

Più Vivo

111

117-119

ff

123

125-135

ff

140 **G** **2** **10** **H** a tempo

141-142 *dim.* 145-154

157 **8** **p**

163-170 *p*

174 **4** **4** **I** **10**

175-178 183-186 187-196

197 **K** **8** **f** **p**

201-208 *f* *p*

212 **L**

220-226

7 **1** **5** **4** **L**

228-232 234-237 *rall....* *a tempo* *rall. molto*

Act II Scene 10 - Song [Serenade]

Tacet

Cl. in A

Act III Scene 1 Song [Hypolito]

Allegro con fuoco ♩ = 112

2 11

1-2 *f* 3 6-16

17 4 3

sfp *sfp* 22-25 *p*

27 3 1 4 3

dim. *sf* 30-33 *p*

36 9

pp 38-46 *p*

49 3

sf *sf* 51-53 3 3 *sf*

Cl. in Bb

Act III Scene 2 - Ballet Music

Allegro vivace ♩ = 100

10

A staccato *sfp*

21

32

B *p*

42

4 Solo 8

45-48 53-60

61

70

78

D 1 *sf* *p*

87

4

89-92

9

93-101

Detailed description: This block contains two musical staves. The first staff, starting at measure 87, features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a sequence of notes with rests, followed by a thick black bar indicating a measure rest for measures 89-92. This is followed by a repeat sign and another thick black bar for measures 93-101. The second staff continues the melody with notes and rests.

107

E

4

109-112

p

Detailed description: This block contains a single musical staff starting at measure 107. It has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). A box containing the letter 'E' is positioned above the staff. The staff shows a sequence of notes, followed by a thick black bar for measures 109-112. Below this bar is the dynamic marking *p*. The staff continues with a series of eighth notes.

121

Detailed description: This block contains a single musical staff starting at measure 121. It has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of eighth notes, some with accidentals, and rests.

131

F

Più Andante ♩ = 88

p

Detailed description: This block contains a single musical staff starting at measure 131. It has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staff shows a sequence of notes with rests, followed by a change in tempo and meter. A box containing the letter 'F' is above the staff. The tempo marking is 'Più Andante' with a quarter note equal to 88 (♩ = 88). The meter changes to 3/4. The staff continues with a sequence of notes, some with accidentals, and rests. A dynamic marking *p* is placed below the staff.

138

8

144-151

Detailed description: This block contains a single musical staff starting at measure 138. It has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of eighth notes, some with accidentals, and rests. A thick black bar at the end of the staff indicates a measure rest for measures 144-151. The number '8' is placed above the bar.

152

p

159

G

sempre cresc. e accelerando

p

166

173

fp

180

H

p *cresc.* *ff*

187

sf *sf*

195

rall.....

sf *sf* *p*

203

I Tempo I

p *staccato*

213



224



234

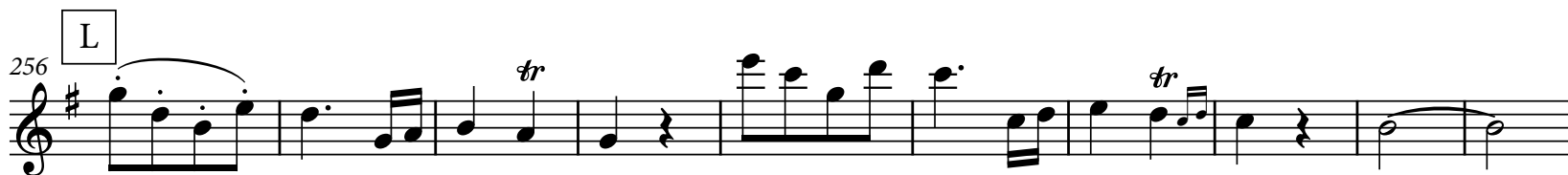


244

Solo



256 L




266



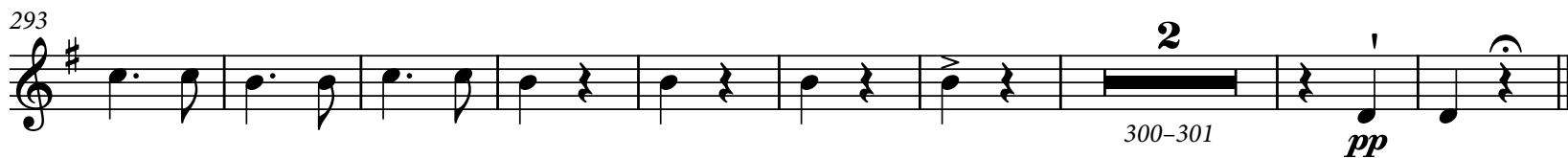
275



283



293



Cl. in A

Act III Scene 6 - Song [Muleteer]

Andante ♩ = 80

9 1-9 Solo 9 11-19 Solo 3 21-23

24

Presto ♩ = 176

sf 3 25-27 5 28-32 *p* 1

39

Tempo I

1 47-55 9

56

Solo

p Solo 1 *cresc.* *p* 7 61-67 Solo 1

70

Presto

cresc. *p* 5 73-77 Presto 5 78-82 *p*

85

1

7 95-101 4 102-105 4 107-110



ENGLISH HERITAGE

MUSIC SERIES

Unearthing from the Past - Preserving for the FutureSM

 **LIBRARIES**

PUBLISHING

ehms.lib.umn.edu

Catalog Number

16.43/03